

SPIS TREŚCI
TABLE OF CONTENTS
INHALTSVERZEICHNIS

ARTYKUŁY I MATERIAŁY
ARTICLES AND MATERIALS
BEITRÄGE UND MATERIALIEN

Janusz Adam Kujat: Pieniądz zastępczy w obozach jenieckich na terenie rejencji wrocławskiej w czasie I i II wojny światowej	7
The substitute money in POW camps in the area of Wrocław province in the time of the first and the second World War (Summary)	23
Ersatzwährung in Kriegsgefangenenlagern im Regierungsbezirk Breslau im Ersten und Zweiten Weltkrieg (Zusammenfassung)	24
Stanisław Piekarski: Teatr obozowy jako forma życia kulturalnego jeńców narodowości polskiej w latach I wojny światowej (1914—1918)	27
The Camp Theatre as a form of cultural life of POWs of Polish origin in the years of World War I (1914—1918) (Summary)	42
Lagertheater als Beispiel für Kulturaktivitäten Kriegsgefangener Polen im Ersten Weltkrieg (1914—1918) (Zusammenfassung)	43
Violetta Rezler-Wasielewska: Sprawa pochówku jeńców obozów Lamsdorf (1939—1945)	45
The problem of burial of prisoners-of-war at Lamsdorf camps (1939—1945) (Summary)	67
Begräbnisse von Kriegsgefangenen aus den Lagern von Lamsdorf (1939—1945) (Zusammenfassung)	67
Henryk Niestrój: Podchorążowie Wojska Polskiego w niewoli niemieckiej i radzieckiej podczas II wojny światowej. Stan badań i postulaty badawcze	69
Officers Cadets of the Polish Army in the German and Soviet captivity during World War II. The state of research and research postulates (Summary)	81
Polnische Offiziersanwärter in deutscher und sowjetischer Kriegsgefangenschaft während des Zweiten Weltkrieges. Forschungsstand und Empfehlungen (Zusammenfassung)	82
Róża Bednorz: Haren — Maczków. Z niemieckich obozów w nowe życie ..	83
Haren — Maczków. From German camps into a new life (Summary)	93
Haren — Maczków. Aus deutschen Lagern ins neue Leben (Zusammenfassung) ..	93

Danuta Kisielewicz, Krzysztof Sznotala: Żołnierze Wojska Polskiego wywodzący się z mniejszości narodowych w niewoli niemieckiej (1939—1945)	95
Soldiers of the Polish Army deriving from national minorities in the German captivity (1939—1945) (Summary)	109
Mitglieder nationaler Minderheiten als polnische Soldaten in deutscher Kriegsgefangenschaft (1939—1945) (Zusammenfassung)	109

ARCHIWUM ARCHIVES ARCHIVMATERIAL

Iwona Biegun, Krzysztof Sznotala: Akta Wehrmachtauskunftstelle für Kriegerverluste und Kriegsgefangene (Biuro Informacyjne Wehrmacht ds. Strat Wojennych i Jeńców Wojennych) w zbiorach archiwalnych Centralnego Muzeum Jeńców Wojennych	113
The files of Wehrmachtauskunftstelle für Kriegerverluste und Kriegsgefangene (Information Bureau of Wehrmacht for War Losses and POWs) in the archival collection of the Central Museum of Prisoners-of-War (Summary)	120
Akten der Wehrmachtauskunftsstelle für Kriegerverluste und Kriegsgefangene in der Archivsammlung des Zentralen Kriegsgefangenenmuseums (Zusammenfassung)	121
Danuta Grabowska: Kultura fizyczna i sport w obozach jenieckich Wehrmachtu w świetle zbiorów Muzeum Sportu i Turystyki w Warszawie	123
Physical culture and sport in POW camps run by the Wehrmacht in the light of the collection of Museum of Sport and Tourism in Warsaw (Summary)	132
Körperliche Betätigung und Sport in Kriegsgefangenenlagern der Wehrmacht nach Unterlagen des Museums für Sport und Tourismus in Warschau (Zusammenfassung)	132
Małgorzata Klasicka: Materiały źródłowe dotyczące kobiet-polskich jeńców wojennych w niewoli niemieckiej w zbiorach Centralnego Muzeum Jeńców Wojennych w Łambinowicach—Opolu	133
Source materials concerning women – Polish prisoners-of-war in the German captivity in the files of the Central Museum of Prisoners-of-War in Łambinowice-Opole (Summary)	139
Quellentexte über Frauen – polnische Kriegsgefangene in deutscher Gefangenschaft in der Sammlung des Zentralen Kriegsgefangenenmuseums in Łambinowice-Opole (Zusammenfassung)	140

WSPOMNIENIA I RELACJE
MEMOIRS AND RELATIONS
LEBENSERINNERUNGEN UND ZEITZEUGENBERICHTE

- Włodzimierz Szelmeczka:** Piłkarskie wspomnienia podchorążego z niewoli niemieckiej [Football recollections of a Cadet Officer detained in the German captivity / Fußball in deutscher Kriegsgefangenschaft - Erinnerungen eines Offiziersanwärters] (Przygotował do druku Wojciech Półchłopek) 143
- Arthur Weston:** Producent protez [A manufacturer of prostheses / Prothesenmacher] (Tłum. Anna Lenkiewicz) 149

RECENZJE I OMÓWIENIA
REVIEWS AND DISCUSSIONS
REZENSIONEN UND BUCHBESPRECHUNGEN

- Stanisław Krzyżaniak:** ...a losem naszym Polski los... [And our fate is Poland's fate. / Unser Schicksal – Polens Los]. Wydawnictwo: Pergamon, Tychy 2000, 81 s., il. (Henryk Nistrój) 157
- Józefa Radzymińska:** Rękopisy odnalezione [Manuscripts recovered. / Aufgefundene Handschrift]. Wydawnictwo: Oficyna literacka „Patria”, Warszawa 1999, 144 s., il. (Małgorzata Klasicka) 161
- Stanisław Dobosiewicz:** Mauthausen-Gusen. W obronie życia i ludzkiej godności [Mauthausen-Gusen. In defence of life and human dignity. / Mauthausen-Gusen. Zum Schutz des Lebens und der Menschenwürde]. Wydawnictwo: Dom Wydawniczy „Bellona”, Warszawa 2000, 220 s., il. (Wojciech Półchłopek) 165
- Adam Cyra, Wiesław J. Wysocki:** Rotmistrz Witold Pilecki [Witold Pilecki, Captain of Horse. / Rittmeister Witold Pilecki]. Wydawnictwo: Oficyna Wydawnicza „Volumen”, Warszawa 1997, 234 s., il. (Jacek Walkowiak) ... 169

SPRAWOZDANIA
REPORTS
BERICHTE

- Międzynarodowe seminarium „Obóz pracy w Łambinowicach. Miejsce w systemie powojennych obozów dla Niemców w Polsce” [Seminar:

The Labour camp in Łambinowice. Its place in the system of post-war camps designed for Germans in Poland. / Seminar zum Thema: Arbeitslager in Łambinowice und sein Platz im System polnischer Arbeitslager für Deutsche in der Nachkriegszeit]. Opole, 8 czerwiec 2000 r. (Henryk Niestrój)	175
--	-----

Z ŻAŁOBNEJ KARTY OBITUARY NACHRUF

Róża Bednorz: Tadeusz Gasztold (1932—2000)	181
---	-----

KALENDARIUM CALENDAR OF EVENTS KALENDER

Ryszarda Mrzygłocka: Kalendarium łambinowickie (wrzesień 1999 r.—wrzesień 2000 r.) [Łambinowice calendar (September 1999—September 2000) / Łambinowicer Kalender (September 1999—September 2000)]	185
--	-----